





secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 2 di 10

**Consigli di prudenza**

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P260	Non respirare Aerosol.
P280	Indossare Proteggersi gli occhi/la faccia..
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

**2.3. Altri pericoli**

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE	
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
200-857-2	isobutano	50 - < 100 %
75-28-5	F+ - Estremamente infiammabile R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119485395-27		
500-183-1	Dic-1-ene, omopolimero, idrogenati	25 - < 50 %
68037-01-4		
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486452-34		
200-827-9	propano	5 - < 10 %
74-98-6	F+ - Estremamente infiammabile R12	
601-003-00-5	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119486944-21		
203-448-7	butano	1 - < 3 %
106-97-8	F+ - Estremamente infiammabile R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
01-2119474691-32		

Testo delle frasi R, H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua. Cambiare indumenti contaminati.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 3 di 10

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Mal di testa, nausea, vertigini, affaticamento, irritazione della pelle

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Schiuma. Estintore a polvere.**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Combustibile. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Utilizzare maschera respiratoria appropriata.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).  
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedi sezione 8.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro. la polvere dev'essere aspirata direttamente nel posto in cui si forma. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.  
Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a: Materiale, ricco di ossigeno, comburente.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Proteggere dal gelo. Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 4 di 10

**7.3. Usi finali particolari**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
106-97-8	Butano	800	1900		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	
74-98-6	Propano	2500	4508		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	

**Altre informazioni sugli valori limite**

- a no restriction
- b End of exposure or shift
- c in long-term exposure: after several shifts
- d prior to next shift

TWA (EC): time-weighted average

U: Urea

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Cambiare indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare né bere durante l'impiego.

**Protezioni per occhi/volto**

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.  
DIN EN 166

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile) Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.)  
480min

Spessore del materiale del guanto 0,45 mm

DIN EN 374

**Protezione della pelle**

Non sono necessarie misure speciali.

**Protezione respiratoria**

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria.

Respiratore adatto: Apparecchio filtrante combinato (EN 14387)

Apparecchio filtrante con filtro/con ventilatore del tipo: A

Vanno osservati i limiti di indossamento secondo la GefStoffV in associazione con le regole per l'impiego di respiratori (BGR 190).

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: Aerosol  
Colore: incolore

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 5 di 10

Odore: mite

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): non applicabile

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: -40 °C

Punto di sublimazione: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di ammorbidimento: Non ci sono informazioni disponibili.

Punto di infiammabilità: -80 °C

Inferiore Limiti di esplosività: Non ci sono informazioni disponibili.

Superiore Limiti di esplosività: Non ci sono informazioni disponibili.

Temperatura di accensione: Non ci sono informazioni disponibili.

Pressione vapore: Non ci sono informazioni disponibili.

Pressione vapore: Non ci sono informazioni disponibili.

Densità (a 20 °C): 0,828 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Densità apparente: Non ci sono informazioni disponibili.

Idrosolubilità: insolubile

Coefficiente di ripartizione: Non ci sono informazioni disponibili.

Viscosità / dinamico: Non ci sono informazioni disponibili.

Viscosità / cinematica: Non ci sono informazioni disponibili.

Tempo di scorrimento: Non ci sono informazioni disponibili.

Densità di vapore: Non ci sono informazioni disponibili.

Velocità di evaporazione: Non ci sono informazioni disponibili.

Solvente-Differenzia-Test: Non ci sono informazioni disponibili.

Solvente: Non ci sono informazioni disponibili.

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto di solidi: Non ci sono informazioni disponibili.

Densità Indicazioni si riferiscono al componente principale.  
pressione - bar (20°C)**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile in condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non esporre ad una temperatura superior ai 50 °C. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

**10.4. Condizioni da evitare**

Conservare lontano dal calore. Pericolo di infiammazione.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 6 di 10

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori Informazioni**

Non mescolare con altre sostanze chimiche.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
68037-01-4	Dic-1-ene, omopolimero, idrogenati				
	per via orale	DL50 mg/kg	> 5000	Ratto	
	dermico	DL50 mg/kg	> 2000	Coniglio	
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50	> 5,2 mg/l	Ratto	
106-97-8	butano				
	per inalazione (4 h) gas	CL50	658 ppm	Ratto	GESTIS

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 7 di 10

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
68037-01-4	Dic-1-ene, omopolimero, idrogenati					
	Tossicità in acqua					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	> 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	>1000 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	> 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa. AOX (mg/l): 0

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
75-28-5	isobutano	2,8
74-98-6	propano	2,36
106-97-8	butano	2,89

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

acqua (con detergente). Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 8 di 10

**Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	-
Etichette:	2.1
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L
Categoria di trasporto:	2
Codice restrizione tunnel:	D

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	-
Etichette:	2.1
Codice di classificazione:	5F
Disposizioni speciali:	190 327 344 625
Quantità limitate (LQ):	1 L

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2.1
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	-
Etichette:	2.1
Marine pollutant:	No
Disposizioni speciali:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantità limitate (LQ):	1000 mL
EmS:	F-D, S-U

**Trasporto aereo (ICAO)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1950
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	2.1
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	-
Etichette:	2.1
Disposizioni speciali:	A145 A167 A802
Quantità limitate (LQ) Passenger:	30 kg G
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	203
Max quantità IATA - Passenger:	75 kg
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	203
Max quantità IATA - Cargo:	150 kg

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

**902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A**

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 9 di 10

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**Ulteriori dati**

94/69 / EC (21 ATP). Benzene content is less than 0.1%. It applies the annotation P. Classification and labeling as carcinogenic is not necessary.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 2.

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 IATA: International Air Transport Association  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 DNEL/DMEL: Derived No Effect Level / Derived Minimal Effect Level  
 WEL (UK): Workplace Exposure Limits  
 TWA (EC): Time-Weighted Average  
 ATE: Acute Toxicity Estimate  
 STEL (EC) Short Term Exposure Limit  
 LC50: Lethal Concentration  
 EC50: half maximal Effective Concentration  
 ErC50: means EC50 in terms of reduction of growth rate

**Testo delle frasi R (numero e testo completo)**

12 Estremamente infiammabile.

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H220 Gas altamente infiammabile.  
 H222 Aerosol altamente infiammabile.  
 H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
 H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.  
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 902 Olio Sintetico FLUID MP90200300A

Data di stampa: 23.06.2016

N. del materiale: 11AFX90200300A

Pagina 10 di 10

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*